

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving
- PWGSC
1550, Avenue d'Estimauville
1550, D'Estimauville Avenue
Québec
Québec
G1J 0C7

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC-PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet Redevelopment - Gilmour Hill	
Solicitation No. - N° de l'invitation EE520-142720/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client EE520-14-2720	Date 2014-04-24
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCM-004-15886	
File No. - N° de dossier QCM-3-36320 (004)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-04-30	Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Fournier, Caroline	Buyer Id - Id de l'acheteur qcm004
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2826 ()	FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA ESC 2 - PARCS 3 PASSAGE DU CHIEN-D'OR QUEBEC Québec G1R3Z8 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée Voir doc.	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

AMENDMENT # 4

The following changes to the tender documents take effect immediately. This addendum will be part of the contract documents.

Included in the present amendment:

1.

Addendum # 2

A) B-2 Manholes - “Appendix 1 - Combined Price Form” - Unit price table (Revised version)

The quantities for items 9 and 10 are now of 12 standard manholes and 11 drop manholes.

B) C-2 Roadway structure - “Appendix 1 - Combined Price Form” - Unit price table (Revised version)

Modification to the description of item # 33.

C) Specifications - Section 33 41 00 - Storm utility drainage piping

In article 2.1.1, replace the last sentence by: “All sizes shall be strength classification **III**.”

2.

Clarifications Document (Questions and answers)

Addition of questions and answers # 17 to 22.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EE520-142720/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EE520-14-2720

Amd. No. - N° de la modif.

004

File No. - N° du dossier

QCM-3-36320

Buyer ID - Id de l'acheteur

qcm004

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.

**Caroline Fournier
Supply Specialist
Public Works and Government Services Canada
Acquisitions Branch
1550 D'Estimauville avenue, Quebec, (Quebec)
G1J 0C7
Telephone: (418) 649-2826
Facsimile: (418) 648-2209
E-mail address: caroline.fournier@pwgsc-tpsgc.gc.ca**

Project: R.047356.001

Redevelopment of Gilmour Hill for year round opening

Table 1- Clarifications to tender documents

#	QUESTIONS	ANSWERS
1	We would like to submit PEHD-N12, 320 kPa conducts and PEHD manholes, as equivalent to RCC conducts and concrete manholes.	Tenders shall be based on requirements and specifications « as on plans and specifications. »
2	At which item of the bid form is paid the TTOG-type of conduct to be installed across the road?	The requested information is included in the contract documents, more specifically in Section 01 29 00 <i>Measurement and Payment</i> . Article 1.4.17.4 <i>Dismantling and residual work</i> . Therefore, include there all that is not payable upon other articles.
3	It is not indicated on plans, nor on the bid form, if we must use a green RWU-90 wire in conduct or an exposed, copper wire for the continuity of the lightpoles' masses.	See legend on Plan E01. A green RWU x#x in conduct, caliber according to the Electric Code. So, for lighting : 4#6 +1#8, green rwu90.
4	Is the 1st class excavation for light poles masses and electric trenches, the general contractor's responsibility, since the payment for 1st class excavation is paid at Item 30 of section C « Roadway »?	There is no 1st class excavation to be performed by the electrician.

#	QUESTIONS (cont'd)	ANSWERS (cont'd)
5	Can you clarify the scope of Masonry repointing works (Section 040307)? There is no indication on plans and no quantity on the bid form.	See Addendum 1.
6	Can you clarify the scope of Grouting works (Section 040309)? There is no indication on plans and no quantity on the bid form.	The requested information is included in the contract documents, more specifically at Section 01 29 00 Measurement and payment, article 1.4.10. This article refers to Section <04 03 09 <i>Historic - Grouting</i> > which explains under article 1.3 <i>Definitions</i> the locations where grout must be used. Also, there is no quantity specified, since article 1.4.10 of Section 01 29 00 explains the payment mode.
7	Can you clarify the scope of Cleaning works?	See Addendum 1.
8	Can the concrete foundations for the light poles be prefabricated? If so, which standard applies?	Yes, in accordance with the CSA standards stipulated in the specifications, and as long as the bolting circle is respected.
9	Specifications Section 31 63 19.14 Drilling sockets for rock anchors, Article 3.3.3 « Use diamond bit to drill into masonry wall, its concrete foundation and existing ground ». Is conventional-method drilling also accepted ?	Refer to and abide by, specifications requirements. More specifically, Section 31 63 19.14 art. 3.3 <i>Drilling into rock</i> covers this subject.

#	QUESTIONS (cont'd)	ANSWERS (cont'd)
10	Will the surfaces restoration (lawn, pavement) of the trenches for electric conducts, be executed by the electrician or by the general contractor? According to the payment mode under article 6 page 7, it is written restoration of surfaces, however restorations are specified under civil works on the bid form, please clarify.	This article strictly covers surfaces affected by trenching for electric works' purpose. Restoration must be included in the price. As for which contractor should perform these works, it is the general contractor's responsibility to coordinate his field activities with those of his subcontractors.
11	Please provide more details regarding the control and temporary connection panel for temporary lighting.	No additional detail; it is the contractor's responsibility to submit, obtain approval and implement the required temporary devices.
12	Will works (civil and electric) be executed according to a determined sequence? If so, lightpoles will be dismantled and handed out to the NBC to be recycled and reinstalled accordingly. From there, shall we implement temporary lighting according to each phase, dismantle all lightpoles and hand them out to NBC and ensure temporary lighting in one same phase?	Information regarding dismantlement of lightpoles and required coordination with the NBC is shown on plans, pages E01 to E04. It is the Contractor's responsibility to submit and implement a sequence of works that will meet the plans and specifications' requirements.

#	QUESTIONS (cont'd)	ANSWERS (con't)
13	<p>At article 1.3.10 and 1.3.11 of <Generals>, it is mentioned that we must plan for establishing procedures in order to identify and protect historic, archeological, cultural and biological resources, known to be on project site. Article 11 stipulates that the plan must comprise methods and communication lines between Contractor personnel and Department Representative</p> <p>Is that plan to be submitted by the awarded Contractor prior to starting the works, or shall we include it in the tender even if we do not know the representatives of the Contractor and the Department, nor the nature of the plausible discoveries during works?</p>	<p>This plan is to be submitted by the awarded Contractor prior to starting the works.</p>
14	<p>Article 1.4.4.1 of Measurement and Payment titled <i>Stone Replacement</i>, why does it include storage, knowing these stones are to be replaced?</p>	<p>Refer to, and abide by, Specifications requirements that are in Section 04 03 42 art. 3.2 <i>Stone removal</i>.</p>
15	<p>Where shall we dispose of the stones removed from the wall that are not to be re-used?</p>	<p>Stones removed from the wall that are not to be re-used, shall be disposed by Contractor according to the Specifications requirements related to the waste management.</p>
16	<p>Must we consider the dismantling and reconstruction of the wall on its full thickness or only on its face's first layer?</p>	<p>Where the wall is to be dismantled according to plans. Dismantling must be executed upon the wall's whole thickness.</p>

17	In item No. 1 of the price schedule of the unitary part, what do you mean by <i>Marked traverse re-establishment</i> ?	This is georeferenced survey stations which have to be replaced at the end of the construction. (Steel rod 450 mm). You can find them in the C01 and C02 drawings.
18		During the Quebec City Summer Festival, from July 3 to July 13 2014 inclusively, Contractor shall avoid blocking or limiting traffic through the intersection Montcalm - George VI, in both ways.
19	In the article 10 of Section B-2 of Appendix 1 - Part unit, there should be 10 manholes and not only 9 in the estimated quantity column.	Indeed, see clarifications #20 for further information.
20	The RP-8 manhole has the same height difference between the invert input and the output that others drop manholes. What it is not a drop manhole?	Indeed, the RP-8 is a drop manhole. Therefore, the quantity in the articles 2.1 and 2.2 should be 12 standard manholes and 11 drop manholes. See Addendum 2.
21	For the manholes RP15A, RP16, RP16A, RP17 et RP17A, can I propose manholes with a 2100 mm base?	The manholes dimensions are indicatives. The contractor is responsible to ensure that the proposed manhole allow adequate connections to pipes.
22	How tall are the concrete walls (weir) in the CH1 and CH2 manholes?	CH1: See C13 drawing. CH2: 1.9m. As indicated in the note of the C13 drawing.